

RUT 4 vs 1

RUTH 4 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

The story of Ruth, the Moabite, comes from the time of the Judges in the 12th century bc; though it was written much later. The reader is reminded repeatedly, (8 times) that Ruth is a Moabite woman: she is a foreigner, and who is Moab? The birth of Moab was the result of the incest of drunken Lot and his older daughter who gave birth to Moab – Genesis 19.

Ruth's reward: a husband, a son, a lineage,



La historia de Rut, la moabita, proviene de la época de los jueces en el siglo 12^{ac}, aunque fue escrito mucho más tarde. Al lector se le recuerda repetidamente (8 veces) que Rut es una mujer moabita: es extranjera y ¿quién es Moab? El nacimiento de Moab fue el resultado del incesto del borracho Lot y su hija mayor que dio a luz a Moab - Génesis 19.

La recompensa de Ruth: un esposo, un hijo, un linaje,

1 Then Boaz went up to the city gate, and sat down there: and behold, the kinsman / the close relative of whom Boaz spoke was passing by; to whom he said, Hey, friend! Turn aside, and sit down here. And he turned aside, and sat down.

2 And he took ten men of the elders of the city, and said, Sit down here. And they sat down.

3 And he said to the kinsman, Naomi, who has returned from the country of Moab, has to sell a piece of land, which belonged to our brother Elimelech:

4 So I thought to lay the matter before you, saying, Buy it in the presence of those sitting here, and in the presence of the elders of my people. If you will redeem the property, redeem it: but if you will not redeem it, then tell me, that I may know: for there is no one but you to redeem it; and I am after you. And he said, I will redeem it.

5 Then said Boaz, by the way, on the day you buy the field from the hand of Naomi, you are also acquiring Ruth, the woman of Moab / who being a foreigner, has a rather irritating accent, the widow of the deceased, to carry on the name of the deceased and his inheritance.

1 Entonces Booz subió a la puerta de la ciudad y se sentó allí: y he aquí, el pariente / el pariente cercano del que hablaba Booz estaba pasando; a quien dijo: ¡Hola, amigo! Date la vuelta y siéntate aquí. Y se volvió a un lado y se sentó.

2 Y tomó a diez hombres de los ancianos de la ciudad, y dijo: Siéntate aquí. Y se sentaron.

3 Y le dijo al pariente: Noemí, que había regresado del país de Moab, tiene que vender un pedazo de tierra, que pertenecía a nuestro hermano Elimelec:

4 Así que pensé en presentar el asunto ante ustedes, diciendo: Cómpralo en presencia de los que están sentados aquí, y en presencia de los ancianos de mi pueblo. Si va a canjear la propiedad, canjeearlo: pero si no la canjea, dígame, para que yo sepa: porque no hay nadie más que usted para canjearla; Y yo te persigo. Y él dijo: Lo redimiré.

5 Entonces dijo Booz, por cierto, el día que compras el campo de la mano de Noemí, también estás adquiriendo a Rut, la mujer de Moab / que es extranjera, tiene un acento bastante irritante, la viuda del difunto, para llevar el nombre del difunto y su herencia.

RUT 4 VS 1

RUTH 4 VS 1

6 And the near kinsman said, Oh! I cannot redeem it for myself, lest I jeopardize my own inheritance: redeem it for yourself; you may have the right of redemption; for I cannot redeem it.

7 Now this was the ancient custom in Israel concerning taking up property and exchanging land, for to validate a transaction; a man removed his sandal, and gave it to another: and this was the evidence in Israel / recalling wherever they walked the Lord would give them the land.

8 Therefore the kinsman said to Boaz, Buy it for yourself. And he removed his sandal.

9 And Boaz said to the elders, and to all the people,

You are witnesses this day, that I have bought from the hand of Naomi, all that belonged to Elimelech, and all that belonged to Chilion and Mahlon.

10 Moreover I have acquired Ruth, the woman of Moab, the widow of Mahlon, to be my wife, in order to raise up the name of the deceased on his inheritance, so that the name of the deceased is not cut off from among his brothers, and from the court of his birthplace: you are witnesses this day.

11 And all the people that were in the gate, and the elders, said, We are witnesses. May the LORD make the woman who has come into your home like Rachel and Leah, who both built the house of Israel: may you find wealth in Ephratah, and become famous in Bethlehem:

12 And may your house be like the house of Perez, whom Tamar bare to Judah / the father of the Jewish people, through the offspring that the LORD will give you by this young woman.

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

6 Y el pariente cercano dijo: ¡Oh! No puedo canjearlo por mí mismo, no sea que ponga en peligro mi propia herencia: canjéelo por usted mismo; puede tener el derecho de redención; porque no puedo canjearlo.

7 Ahora, esta era la antigua costumbre en Israel con respecto a tomar propiedades e intercambiar tierras, para validar una transacción; un hombre se quitó la sandalia y se la dio a otro: y esta era la evidencia en Israel / recordando donde caminaban, el Señor les daría la tierra.

8 Por lo tanto, el pariente le dijo a Booz: Cómpralo para ti. Y se quitó la sandalia.

9 Y Booz dijo a los ancianos y a todo el pueblo:

Ustedes son testigos este día, que he comprado de la mano de Noemí, todo lo que pertenecía a Elimelec, y todo lo que pertenecía a Quelión y Mahlón.

10 Además, he adquirido a Rut, la mujer de Moab, la viuda de Mahlón, para que sea mi esposa, a fin de levantar el nombre del difunto en su herencia, para que el nombre del difunto no se corte de entre sus hermanos, y de la corte de su lugar de nacimiento: ustedes son testigos este día.

11 Y toda la gente que estaba en la puerta, y los ancianos, dijeron: Somos testigos. Que el SEÑOR haga a la mujer que ha entrado en su hogar como Raquel y Lea, quienes construyeron la casa de Israel: que encuentren riquezas en Efrata y se hagan famosos en Belén:

12 Y que tu casa sea como la casa de Perez, a quien Tamar dio a luz a Judá / el padre del pueblo judío, a través de la descendencia que el SEÑOR te dará por esta joven.

RUT 4 vs 1

RUTH 4 VS 1

13 So Boaz took Ruth, and she became his wife: and when he went in to her, the LORD enabled her to conceive, and she bare a son.

14 And the women said to Naomi, Blessed is the LORD, who has not left you this day without a redeemer, and may his name become famous in Israel.

15 May he also be to you a restorer of life, and a sustainer of your old age: for your daughter-in-law, who loves you, who is better to you than seven sons, has given him birth.

16 Then Naomi took the child, and laid it on her lap, and became his nurse.

17 And the neighbor women gave him a name, saying, A son is born to Naomi. So they named him Obed. He is the father of Jesse, the father of David.

18 Now these are the generations of Perez: Perez begat Hezron,

19 And Hezron begat Ram, and Ram begat Amminadab,

20 And Amminadab begat Nahshon, and Nahshon begat Salmon,

21 And Salmon begat Boaz, and Boaz begat Obed / the son,

22 And Obed begat Jesse/ the grandson, and Jesse begat David / the great grandson.

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

13 Entonces Booz tomó a Rut, y ella se convirtió en su esposa; y cuando él se acercó a ella, el SEÑOR le permitió concebir, y ella dio a luz un hijo.

14 Y las mujeres dijeron a Noemí: Bendito el SEÑOR, que no te ha dejado hoy sin redentor, y que su nombre se haga famoso en Israel.

15 Que él también sea para ti un restaurador de la vida y un sustentador de tu vejez: porque tu nuera, que te ama, que es mejor para ti que siete hijos, lo ha dado a luz.

16 Entonces Noemí tomó al niño, lo puso sobre su regazo y se convirtió en su enfermera.

17 Y las mujeres vecinas le dieron un nombre, diciendo: a Naomi le ha nacido un hijo. Entonces lo llamaron Obed. Él es el padre de Isaí, el padre de David.

18 Estas son las generaciones de Pérez: Pérez engendró a Hezrón,

19 Y Hezrón engendró a Ram, y Ram engendró a Amminadab,

20 Y Amminadab engendró a Naasón, y Naasón engendró a Salmón.

21 Y Salmón engendró a Booz, y Booz engendró a Obed / el hijo,

22 Y Obed engendró a Isaí / el nieto, y Isaí engendró a David / el bisnieto.

[Salvation is Your Name](#)

[This is My Father's World](#)

Mira: nuestros hermanos y hermanas alabanza a Dios: ▶ [The Songlist](#) ▲